



acma.org.nz

<https://www.acma.org.nz/general-information>

新西蘭醫療指南

By Paul
Cheng

這篇文章內容是由 Waitemata DHB 區域健康局網站 翻譯轉載。

新西蘭醫療制度是以家庭醫生 (Family Doctor 或稱 General Practitioner / GP) 為基礎。

紐西蘭的 GP 是經過特別訓練來照顧所有家庭成員的一般健康，若是超過他 (她) 們能力之外，他 (她) 們也知道如何尋求支援。當家庭或個人定居在新西蘭時，最好儘快選定自己的 GP。如有需要，不論白天或晚上，非上班時間均可向您 GP 取得醫療協助。您可以和您的 GP 商量在非辦公時間醫療安排。

當生病時，如果你的病況不是很差，只需要一般健康評估護理。首先應該去見家庭醫生或家庭基礎健康中心 (Family Medical Centre)

若是沒有熟悉的家醫，你可以透過以下的方式，去找合適的家庭醫生：

- 可諮詢朋友或查閱電話簿
- 或致電當地**公民諮詢局** (Citizen Advice Bureau 簡稱 CAB) 或者健康熱線 (Healthline) 0800-611-116
- 查詢網站 <http://www.moh.govt.nz/districthealthboards>
- 查詢衛生部網站 <http://www.moh.govt.nz/moh.nsf/indexmh/eligibility-healthservices-doctor>

僅當你的病況很差或差到不能走路或開車，或發生意外時 (尤其是在周末或辦公時間以外)：

- 去最靠近你的意外和醫療中心 (Accident & Emergency Centre) 或公立醫院的急診室
- 如果情況緊急 (例如你的心臟病發作)，打 111 叫救護車

若你需要專科評估 (二級保健服務)：

- 去找家庭醫生查詢

若需要進一步診斷或治療，家庭醫生會轉介你到公立醫院或私人專科醫生。(公立醫院不提供所有服務。) GP 通常會寫一封轉診信 (稱為 Referral)。此信內容書寫有關您的一般健康及病史及需要轉診的原因。您可持此封轉診信去專科醫生處或靠近您住處的地區醫院預約就診。

健康熱線 (Healthline)：若你不確定是否需要見家庭醫生或去醫院，或需要其它醫療健康意見。

- 致電健康熱線 0800 611 116 然後找護士，他們在大多時候可以指點你。
(這是每周七天、每天二十四小時的免費健康諮詢服務熱線。)

家庭醫生 (GP) 或基礎健康護理提供者 (Primary Healthcare Provider) :

在新西蘭，每人都應到自己希望常用的基礎健康提供者處登記。

基礎健康護理提供者提供以下服務：體檢，免疫注射；產婦保健，健康維護等等。基礎健康服務由社區提供，它們包括家庭全科醫師，護士，助產士，牙科護理師，藥劑師。

大部分的家庭醫生 (GP) 或基礎健康護理提供者是『基礎健康組織』 (PHO) 的成員。他們通常有資助可提供相當廣泛的服務。

基礎健康組織 (Primary Health Organisation 或簡稱 PHO)

基礎健康組織 (PHO) 是由區域健康局資助的非盈利組織，由一群基礎醫療服務提供者 (醫生、健康醫療管理人員、護士和其它健康醫療專業人員) 組成。

通過家庭醫生或健康中心可以加入 PHO；加入 PHO 可以得到較便宜的家庭醫生診費，對大多數人來說，每種有政府補助的處方藥不超過 5 元。

加入屬於 PHO 的基礎醫療提供者有什麼好處？

你可以：

- 在預防疾病的健康護理方面更受重視
- 從一個健康服務提供者得到連續性的護理
- 可以表達對健康醫療服務的意見
- 減低醫療費用，尤其對低收入或患有慢性疾病/健康不佳的人士 (逐漸地，所有人都可以享有同等的優惠)

怎樣從 PHO 獲益？

你必須加入一個屬於 PHO 的健康服務提供者。

什麼是加入？

就如加入某組織或俱樂部一樣，需要填寫一些個人資料、過去病歷，以及聯絡方式。

任何人都能加入嗎？

大部分人都可以加入 PHO，但是你必需符合享受公共醫療和殘疾服務的條件來加入。對於非新西蘭公民的加入條件要取決於個人移民狀態。你可以通過使用合格相關政策指南的網站查詢你是否合格。<http://www.moh.govt.nz/eligibility>

我需要加入嗎？

- 如果你希望享用 PHO 所提供的福利，你就必須加入
- 在加入以前，你先要選定一位適合你的醫生
- 如果你的醫生已經是 PHO 的成員，那麼你已經自動加入成為會員

我應該怎樣做？

- 諮詢你的家庭醫生是否為 PHO 成員
- 查詢自己是否已經加入
- 如果還沒有加入，你可以從家庭醫生處取得參加表格

- 你只需要填寫和簽署表格
- 如果你想加入到別處，你絕對有這個權利

我什麼時候需要加入？

- 如果你還沒有加入，請立即進行（注意：每三年，你的家庭醫生會問你是否仍然想他們作為你的家庭醫生或基礎健康服務提供者。）

我有選擇嗎？

你可以選擇加入任何一位屬於 PHO 家庭醫生或基礎健康服務提供者。你可以向朋友或公民諮詢局查詢，或翻查電話簿選擇一位合適的家庭醫生。你仍然可以使用其它醫生或服務，但會較昂貴。

在那裏可以取得更多有關加入 PHO 的資料？

你可以向地方醫生／家庭醫生或基礎健康服務提供者查詢。你也可以閱覽衛生局（MOH）的網頁以得到更多的信息。

家庭醫生診費（醫療費用）

家庭醫生診費可在診所看到，也會刊載在區域健康局（DHB）和基礎健康組織（PHO）的網址上。

看家庭醫生／護士需要付費嗎？

是的 – 你得付診費，但政府提供了資助，所以看家庭醫生會便宜些。

- 區域健康局（DHB）對所有會診都有部份資助。但不同的醫生和醫療中心會有不同的收費。所以最好詢問你附近醫療中心的收費標準。你亦可致電區域健康局（DHB），找『計劃和資助部』的工作人員，諮詢當地醫生收費。
- 加入屬基礎健康組織（PHO）的家庭醫生診所或醫療中心會獲得較便宜的診費和藥費。否則你會被當作『臨時病人』而付較高的費用。
- 辦公時間外的診費可能較高。
- 6 歲以下兒童
 - 通常會獲得免費健康檢查，但有些家庭醫生會收一點費用。這些兒童的免疫注射及出生後前幾年的健康檢查也是免費的。
- 較大的兒童（6-17 歲）
 - 不同的家庭醫生／醫療中心，收費會不同。
- 成年人（18 歲以上）
 - 不同的家庭醫生／醫療中心，收費會不同。
- 因意外事故到醫院或家庭醫生看病
 - 因意外事故看家庭醫生會有額外收費。補助詳情請查看意外補償局（ACC）網址 www.acc.co.nz

註：若是因為意外事故而看病，ACC 會補助醫院開銷、和一些基礎護理費用。例如醫生的家庭問診和接受物理治療師的治療，整骨治療、按摩治療和針灸也許是不能得到全額補助。對於那些沒有資格接受公共醫療服務的病人，ACC 必須要批准治療，才可以得到補助。

藥品費用

- 6 歲以下兒童一般免費

- 對於大部份人士，每個處方藥一般不多於 \$ 5
- 每年需要 20 種處方藥的家庭可獲『處方補貼卡』，這會令藥費更便宜。詳情請諮詢藥房。
- 周末服務（星期六、日），藥品寄送費，或重複處方會收額外費用。（配藥前，要問清楚處方的費用）

救護車服務

- 對新西蘭居民，可能要付部分費用。如果使用了不是政府資助的救護車服務
- 非居民可能要付救護車接送全部費用。有關資格方面請查看衛生部（MoH）網址：<http://www.moh.govt.nz/eligibility>
- 若你因意外受傷，在事發二十四小時內使用救護車、並符合意外賠償局（ACC）的標準，該費用由 ACC 支付。請查看 www.acc.co.nz
- 各地方醫管局（DHB）之間，使用救護車接送病人的費用，通常由醫管局負責
- 但從區域健康局接送到私人住所或到非區域健康局的場所，費用則由用者自付（私人租用！）
- 有關部分收費或私人雇用救護車費用的詳情，可與你所在最靠近聖約翰地區辦公室聯絡。聖約翰（St John）的電話號碼是：0800 785 646

其它醫療費用

- 為旅行海外而注射特別的預防針，可能要付費。
- 如果你是新西蘭永久居民或公民，到公立醫院看病是免費的。
- 如果你選擇找私人醫療機構作任何治療，都得自付全部費用。（除非你已加入私人醫療保險計劃）

化驗和 X 光檢查

如果選擇私人化驗，X 光檢查和其他診斷測試是需要另外付費的。同樣你需要支付私人醫院的醫療服務。

區域健康局（District Health Board）

每地區的醫療服務都會組成一個區域健康局。新西蘭共有二十個區域健康局（也叫 DHBs）。政府用稅收來資助每個區域健康局。

區域健康局由選出及委任的董事局成員監察，與管理層合作，確保能提供更廣範的健康及傷殘服務，以滿足社區的需求。

區域健康局提供以下醫療服務，例如公立醫院、精神健康、牙科保健和社區健康等。區域健康局也是個撥款機構，資助以社區為本的機構如“基礎健康組織”（PHOs），為社區提供護理及援助。

區域健康局需要與毛利人、太平洋島民及其它文化團體合作，確保所提供的服務是適當和可行的，以及可以符合他們的需要。區域健康局的名單刊載在衛生部的網頁 www.moh.govt.nz



公立醫院

公立醫院及相關的社區服務由區域健康局資助。

公立醫院提供高水準的護理，也是為大多數人提供緊急治療的地方。醫院部門包括：急診科，一般內科及各專科內科、一般外科及各專科外科、骨科、婦產科、小兒科、老人復建科、精神科、社區保健（地區護士）和診斷服務，如 X-光透視和掃描等等。

- 急症室處理有嚴重意外或有緊急醫療狀況的病人。候診時間可能需要長達六個小時。
- 門診部只接收有預約的病人。病人都是由家庭醫生、專科醫生或助產士轉介的。
- 公立醫院各個專科接收由急症室、家庭醫生或專科醫生轉介的病人住院。
- 所有非緊急醫療服務都需要等候。

翻譯服務：所有醫院和公共健康機構，都有免費翻譯服務提供。

註：並不是每個公立醫院都有提供所有的醫療服務（例如：在大奧克蘭地區，腦神經外科及心胸外科只有在 Auckland City Hospital 才有，整形重建外科及手掌外科只有在 Middlemore Hospital 才有。）

這篇文章內容是由 Waitemata DHB 區域健康局網站 翻譯轉載。

ACMA.ORG.NZ © 2015 | All Rights Reserved.